ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

E

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

CES/2000/4/Add.7
7 June 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Сорок восьмая пленарная сессия
(Париж, 13-15 июня 2000 года)

ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕГИОНЕ ЕЭК В 2000/2001 И 2001/2002 ГОДАХ: КОМПЛЕКСНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

(Вариант, подготовленный перед пленарной сессией)

РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ, ПРОВЕДЕННОЙ В ПЕРИОД С ЯНВАРЯ 2000 ГОДА, И РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕШЕНИЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Записка секретариата

1. Настоящая записка содержит информацию об итогах совещаний, которые были проведены в соответствии с программой работы Конференции после январского совещания Бюро (т.е. совещаний, проведенных в период с 26 января 2000 года и до пленарной сессии). Она также содержит обновленную информацию о программе работы

GE.00-31761 (R)

Конференции, которая была получена после публикации Комплексного представления (CES/2000/4 и Add. 1-6) в начале апреля, а также об изменениях в различных отраслях статистики, происшедших с момента проведения совещания Бюро в январе 2000 года и которые могут оказать влияние на программу работы Конференции в 2000/2001 и 2001/2002 годах. Таким образом, содержащаяся в настоящем добавлении информация дополняет сведения, содержащиеся в Комплексном представлении по следующим программным элементам:

2.1 Управление инфраструктурой информационной технологии
2.6 Географические и региональные данные
3.1 Внедрение системы национальных счетов
4.1 Демографическая статистика
4.4 Статистика труда

2.1 УПРАВЛЕНИЕ ИНФРАСТРУКТУРОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ТЕХНОЛОГИИ

Участники Семинара по интегрированным статистическим информационным системам и связанным с ними вопросам (ИСИС-2000), который состоялся 29-31 мая 2000 года в Риге (Латвия), рекомендовали созвать следующий семинар в 2001/2002 году. Исходя из этого, они рекомендовали включить в программу работы Конференции европейских статистиков следующий текст:

> Семинар по интегрированным статистическим информационным системам и связанным с ними вопросам (ИСИС-2002) в 2001/2002 году для рассмотрения следующих вопросов: i) применение Web-технологии для интеграции статистических данных; ii) защищенные каналы связи и конфиденциальность данных; iii) объектно-ориентированные технологии, компонентная архитектура; iv) пути адаптации статистических информационных систем к потребностям пользователей.

<u>Решения, рекомендуемые для принятия Конференцией на пленарной сессии 2000 года</u>:

- Включить в программу работы Конференции на 2001/2002 год Семинар по интегрированным статистическим информационным системам и связанным с ними вопросам (ИСИС-2002).

2.6 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Участники Рабочей сессии по методологическим вопросам интеграции статистики и географии 2000 года (Невшатель, Швейцария, 10-12 апреля 2000 года) рекомендовали созвать следующую сессию в 2001/2002 году. Исходя из этого, они рекомендовали включить в программу работу Конференции следующий текст:

> Рабочая сессия по методологическим вопросам интеграции статистики и географии в 2001/2002 году для рассмотрения следующих вопросов: i) новые возможности, создаваемые благодаря сотрудничеству и партнерству; ii) новые технологические решения, включая решения, основанные на оперативном доступе к данным; iii) пространственный анализ; iv) стандарты и метаданные.

Участники Рабочей сессии также рекомендовали организовать учебное заседание по внедрению ГИС для заинтересованных стран до или после Рабочей сессии продолжительностью в половину одного рабочего дня.

Участники Рабочей сессии 2000 года рекомендовали Конференции одобрить методологический материал по руководящим принципам картирования в статистических целях, подготовленный Финляндией и Соединенным Королевством. Участники сессии также рекомендовали как можно скорее разместить данный материал на Web-сайте ЕЭК.

Решения, рекомендуемые для принятия Конференцией на пленарной сессии 2000 года:

- Включить в программу работы Конференции на 2001/2002 год Рабочую сессию по методологическим вопросам интеграции статистики и географии.

- Принять решение об организации секретариатом учебного заседания по внедрению ГИС для заинтересованных стран до или после Рабочей сессии продолжительностью в половину одного рабочего дня.

- Одобрить методологические принципы и поручить секретариату разместить их как можно скорее на Web-сайте ЕЭК ООН; и призвать НСУ ЕЭК и другие заинтересованные страны использовать данные руководящие принципы и информировать секретариат о своем опыте их использования.

3.1 ВНЕДРЕНИЕ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

Совместное совещание ЕЭК-ОЭСР-Евростата по национальным счетам было проведено в Женеве 26-28 апреля 2000 года. Участники совещания рекомендовали организовать совместное рабочее совещание СНГСТАТ-ЕЭК-ОЭСР по национальным счетам в 2001 году (возможно, в одной из стран СНГ) и уделить основное внимание в программе данного рабочего совещания вопросам, представляющим особый интерес для стран СНГ. В то же время данное рабочее совещание открыто для всех стран – членов трех организаций.

Участники проведенного в апреле 2000 года Совещания по национальным счетам также рекомендовали организовать следующее совместное совещание ЕЭК-Евростата-ОЭСР по национальным счетам весной 2002 года в Женеве для рассмотрения следующих основных тем: i) виды использования национальных счетов в целях политики; ii) качество и надежность национальных счетов; iii) последствия новых руководств по ИПЦ и ППС для национальных счетов; iv) квартальные национальные счета (согласованность рядов динамики, сезонные корректировки, предварительные оценки); v) таблицы ресурсов и использования: практическое применение; vi) капитальные вложения (включая программное обеспечение); и vii) показатели цен и физического объема в сфере услуг.

Участники состоявшегося в апреле 2000 года Совещания также рекомендовали, чтобы секретариат ЕЭК в сотрудничестве с другими международными организациями провел обследования в целях подготовки рекомендованного совместного совещания в 2001/2002 году по следующим темам: i) методы, используемые для разработки опережающих (предварительных) статистических оценок; ii) наилучшие практические методы оценки срока службы основных фондов; и iii) обновление тома "Перечень национальных методов оценки скрытой и неофициальной экономической деятельности в целях национальных счетов", опубликованного секретариатом ЕЭК в 1993 году.

Решения, рекомендуемые для принятия Конференцией на пленарной сессии 2000 года:

- Включить в программу работы Конференции на 2001/2002 год Совместное рабочее совещание СНГСТАТ-ЕЭК-ОЭСР по национальным счетам.

- Включить в программу работы Конференции на 2001/2002 год Совместное совещание ЕЭК-Евростата-ОЭСР по национальным счетам.

- Включить в программу работы Конференции на 2001/2002 год рекомендованные для проведения ЕЭК и другими заинтересованными организациями обследования по следующим темам: i) методы, используемые для разработки опережающих (предварительных) статистических оценок; ii) наилучшие практические методы оценки срока службы основных фондов; и iii) обновление тома "Перечень национальных методов оценки скрытой и неофициальной экономической деятельности в целях национальных счетов", который был опубликован секретариатом ЕЭК в 1993 году.

4.1 ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТАТИСТИКА (Статистика миграции)

Совместная рабочая сессия ЕЭК-Евростата-ЭСКЗА по статистике миграции состоялась в Женеве 8-10 мая 2000 года. Участники сочли целесообразным провести обмен опытом между странами о разработках в этой области на следующем совещании. С учетом этого они рекомендовали Конференции созвать совместно с Евростатом и ЭСКЗА совещание по этим вопросам в 2000/2001 году. Исходя из этого, они рекомендовали включить в программу работы Конференции следующий текст:

> Рабочая сессия по статистике миграции в 2000/2001 году совместно с Евростатом и ЭСКЗА для рассмотрения следующих вопросов: i) прогресс в области внедрения Рекомендаций ООН по статистике международной миграции; ii) методы изучения потоков эмиграции и иммиграции с уделением особого внимания определениям, различным используемым источникам данных и проверкам охвата и надежности; iii) доклад о ходе осуществления второго этапа проекта MED-Migr по интеграции источников, разработке систем пограничных формуляров и систем выдачи разрешений на трудоустройство/проживание; iv) сотрудничество между статистическими управлениями и другими ведомствами в деле разработки новых типов данных о миграции; v) стратегии разработки статистических данных о международной миграции трудящихся (доклад МОТ).

Решения, рекомендуемые для принятия Конференцией на пленарной сессии 2000 года:

- Включить в программу работы Конференции на 2000/2001 год Рабочую сессию ЕЭК-Евростата-ЭСКЗА по статистике миграции.

4.4 СТАТИСТИКА ТРУДА

Семинар ЕЭК-Евростата-МОТ по измерению качества занятости состоялся в Женеве 3-5 мая 2000 года. Участники рекомендовали созвать аналогичный совместный семинар ЕЭК-Евростата-МОТ по измерению качества занятости в 2001/2002 году. Исходя из этого, они рекомендовали включить в программу работы Конференции следующий текст:

> Семинар по измерению качества занятости (в 2001/2002 году совместно с Евростатом и МОТ) для рассмотрения следующих вопросов: i) концептуальная основа для измерения форм занятости; ii) измерение продолжительности рабочего времени и производительности труда; iii) измерение различий в доходах и заработной плате; iv) измерение непрерывной профессиональной подготовки; v) сопоставление различных источников: регистров, обследований домохозяйств и обследований предприятий; vi) разработка показателей.

Решения, рекомендуемые для принятия Конференцией на пленарной сессии 2000 года:

- Включить в программу работы Конференции на 2001/2002 год Семинар ЕЭК-Евростата-МОТ по измерению качества занятости.